Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 71 (1984)
Heft: 9: Madrid

Vorwort: Editorial
Autor: Fumagalli, Paolo

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Zeichnungen von Wright

Wer in Basel die Messe des künstlerischen Konsums, wie es die Art 84 ist, besuchte und wem die Ereignisse in der Architektur am Herzen liegen, dem kann der Stand der Max Protetch Gallery in New York nicht entgangen sein. Es ist dies nämlich eine auf den Verkauf von Architekturzeichnungen spezialisierte Galerie. Doch was hier Aufsehen erregte, das ist der Verkauf von aussergewöhnlichen Zeichnungen von Frank Lloyd Wright zum Preis von 35000 bis 75000 $.

25 Jahre nach seinem Tod hat die F.Ll. Wright Foundation beschlossen, 100 Zeichnungen zu verkaufen, um Geldmittel zu sammeln und die Erhaltung von Taliesin (ein Wohnsitz mit Studio, den Wright in Spring Green, Wisconsin, gebaut hatte) zu garantieren. Nachdem die Foundation bis aufs äusserste das grafische Vermögen von Wright verteidigt, die Angebote von zahlreichen Museen und Bibliotheken abgelehnt und sogar den Wissenschaftlern den Zugang verweigert hatte, begann sie einen gefährlichen Prozess der Selbstzerstörung.

Das Erbe von Wright ist noch zu entdecken. Während man über seinen europäischen «Rivalen», Le Corbusier, alles gesagt und veröffentlicht hat, auch die unbedeutendsten Skizzen, sind Arbeit und Werk von Wright schlecht bekannt und dokumentiert, nämlich lediglich in den Büchern, die er selbst publiziert hatte. Von seinem Leben schon gar nicht zu reden, seine Biographie ist heute noch zu einem Kolportageroman gekürzt. Wenn der Verkaufspreis für die Zeichnungen von Wright in der Protetch Gallery ein Zeichen für das «Comeback» von Wright sein kann, so kann man für die unmittelbare Zukunft ein erneutes Interesse für sein Leben und sein Werk voraussehen. Sie werden vielleicht endlich mit der geschuldeten Ernsthaftigkeit beurteilt und analysiert werden. Andererseits aber sollte der Verkauf dieser Zeichnungen ein Alarmzeichen für die amerikanische Kultur sein, denn er bedeutet den Anfang der Zerstörung eines unschätzbaren Vermögens: der sicher grössten und vollständigsten Sammlung von Architekturzeichnungen aller Zeiten. *Paolo Fumagalli*

Les dessins de Wright

Quiconque a vu à Bâle la foire de consommation d'art, à savoir Art 84, et qui s'intéresse de près à l'évolution de l'architecture peut difficilement avoir manqué de visiter le stand de la Max Protetch Gallery à New York. Il s'agit en effet d'une galerie spécialisée dans la vente de dessins exceptionnels de Frank Lloyd Wright à des prix compris entre $ 35000 et 75000.

25 ans après la mort de l'architecte, la F.Ll. Wright Foundation a décidé de mettre en vente 100 dessins pour récolter des fonds et garantir le maintien de la résidence de Taliesin équipée d'un studio, que Wright avait construite à Spring Green, dans le Wisconsin. Après que la Foundation eut défendu avec le plus grand acharnement l'œuvre graphique de Wright, qu'elle eut décliné l'offre de bon nombre de musées et de bibliothèques et en eut refusé l'accès aux spécialistes, elle a commencé à se lancer dans un dangereux processus d'autodestruction.

L'héritage de Wright est encore entièrement à découvrir. Alors que l'on a tout dit et tout publié sur son «rival» européen, Le Corbusier, même les esquisses les plus insignifiantes, le travail de Wright et son œuvre sont peu connus et maigrement documentés, c'est-à-dire uniquement à travers les ouvrages qu'il a lui-même publiés. De sa vie, n'en parlons même pas, puisqu'elle se réduit aujourd'hui encore à un roman-feuilleton. Si le prix de vente des dessins de Wright à la Protetch Gallery est peut-être l'indice d'un «comeback» de cet architecte, on peut s'attendre dans un avenir immédiat à un regain d'intérêt pour sa vie et son œuvre. Elles pourront peut-être enfin être jugées et analysées avec le sérieux qui convient. Par ailleurs toutefois, la vente de ces dessins devrait être un signal d'alarme pour la culture américaine. En effet, elle constitue un premier pas vers la destruction d'un patrimoine inestimable: la collection la plus vaste et la plus complète de dessins d'architecture qui ait existé de tout temps. *P.F.*

Wright's Drawings

Those who were visiting the Art 84, a fair of artistic consumption, and are interested in what is happening within architecture, cannot have missed the Max Protetch Gallery of New York. It is a gallery primarily specializing in architectural drawings. What drew people's attention however was the sale of some extraordinary drawings by Frank Lloyd Wright at a price of $ 35,000 – 75,000.

25 years after his death the Frank Lloyd Wright Foundation decided to sell 100 drawings to get enough money for the maintenance of Taliesin, a residence complete with studio, built by Wright in Spring Green, Wisconsin. After having defended Wright's graphical wealth, rejecting the offers of countless museums and libraries and even denying access to scientists, the foundation started upon a dangerous process of destroying itself.

Wright's inheritance still is there to be discovered. While everything has been published and said on his European "rival" Le Corbusier, even his most negligible drawings, Wright's work is hardly known or documented outside of his own books, published by himself. There is not much known about his life either and his biography has been shortened to a kind of dime novel.

If the sales prices for Wright's drawings in the Protetch Gallery are a sign of Wright's "comeback", we may safely assume a renewed interest in his life and work within the immediate future. Both shall then perhaps be judged with the seriousness appropriate to the facts and analysed accordingly. On the other hand, the sale of these drawings should be a sign of alarm for the American culture, because it means the beginning of the destruction of an inestimable wealth: the biggest and most complete collection of architectural drawings ever in existence. *P.F.*